

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych - wzór

zawarta w dniu..... roku w Warszawie pomiędzy:

Polską Agencją Nadzoru Audytowego z siedzibą w Warszawie,
ul. Kolejowa 1, Warszawa 01-217, będącą państwową osobą prawną, działającą na podstawie
ustawy z dnia 11 maja 2017 r. o biegłych rewidentach, firmach audytorskich oraz nadzorze
publicznym (Dz. U. z 2020 r. poz. 1415 ze zm.) posiadającą numer identyfikacji podatkowej
NIP 5252802078 oraz REGON 384416473

reprezentowaną przez:

..... –

zwaną dalej „**Administratorem**” lub „**Zamawiającym**”

a

..... z siedzibą w (...-...), adres: ul. wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców
Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w ... , ... Wydział
Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS: ... ,posiadającą NIP: oraz
..... REGON:kapitał zakładowy w wysokości:
.....złotych, opłacony w całości,

zwanym(-ą)dalej „**Podmiotem przetwarzającym**” lub „**Wykonawcą**”,

reprezentowanym(-ą) przez:

lub

..... zamieszkałym/zamieszkałą w (-.-), przy ul.
..... posiadającym/(ą) PESEL: ,
prowadzącym/(ą) działalność gospodarczą
pod firmą , adres do doręczeń: (...-...), przy ul.
..... , wpisanym/ą do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej,
posiadającym(-ą) NIP: oraz REGON ,
zwanym(-ą) dalej

zwanym(-ą) dalej „**Podmiotem przetwarzającym**” lub „**Wykonawcą**”

*(wydruk informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z rejestru przedsiębiorców KRS
Wykonawcy lub wydruk z CEIDG Wykonawcy stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy)*

Zamawiający oraz Wykonawca w dalszej części Umowy powierzenia przetwarzania danych,
zwanej dalej „**Umową powierzenia**”, zwani są łącznie „**Stronami**”, a każdy oddzielnie, jako
„**Strona**”.

§ 1.

Oświadczenia Wstępne

1. Strony niniejszym oświadczają, iż:
 - a) Zamawiający jest Administratorem - w rozumieniu art. 4 pkt 7 *Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 2016 r w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE* (Dz. Urz. UE. L Nr 119, str. 1), zwanego dalej „Rozporządzeniem” - danych osobowych będących przedmiotem powierzenia;
 - b) Wykonawca jest Podmiotem przetwarzającym w rozumieniu art. 4 pkt 8 Rozporządzenia;
 - c) Umowa stanowi umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, o której mowa w art. 28 ust. 3 Rozporządzenia.
2. Administrator, zgodnie z art. 28 i 29 Rozporządzenia, powierza Wykonawcy dane osobowe, zawarte w materiałach do tłumaczenia, w szczególności przekazywanych przez Zamawiającego w formie papierowej, elektronicznej, a także ustnie, i poleca ich przetwarzanie Podmiotowi przetwarzającemu oraz osobom działającym z upoważnienia Podmiotu przetwarzającego (pracownikom Podmiotu przetwarzającego lub osobom współpracującym z Podmiotem przetwarzającym na podstawie umowy cywilnoprawnej), w celu i na zasadach określonych w Umowie powierzenia.
3. Powierzone dane mogą być przetwarzane przez Podmiot przetwarzający oraz osoby przez niego upoważnione wyłącznie w celu realizacji przedmiotu Umowy nr z dnia r., zwanej dalej „Umową główną”.
4. Strony postanawiają, że zawarcie Umowy głównej stanowi udokumentowane polecenie Administratora, o którym mowa w art. 28 ust. 3 lit a Rozporządzenia.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową główną, Umową powierzenia oraz przepisami prawa powszechnie obowiązującego, w tym przepisami regulującymi przetwarzanie i ochronę danych osobowych, w szczególności przepisami Rozporządzenia.

§ 2.

Zasady przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot przetwarzający oraz osoby działające z upoważnienia Podmiotu przetwarzającego, będą miały dostęp do powierzonych danych osobowych i będą je przetwarzały wyłącznie w celu wskazanym w § 1 ust. 3 Umowy powierzenia.
2. Niedozwolone jest przetwarzanie przez Podmiot przetwarzający danych osobowych w innym celu niż wskazany w § 1 ust. 3 Umowy powierzenia.
3. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie Umowy powierzenia, dane osobowe zawarte w materiałach, o których mowa w § 1 ust. 2, dotyczące w szczególności następujących kategorii osób:
 - a) pracowników i współpracowników Zamawiającego;
 - b) pracowników i współpracowników podmiotów, wobec których Zamawiający prowadzi postępowania kontrolne, zgodnie z ustawą z dnia 11 maja 2017 r. o biegłych rewidentach i firmach audytorskich (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1415, z 2021 r. poz. 1598 i 2106),

- c) osób uczestniczących w spotkaniach i konferencjach organizowanych przez Zamawiającego.
4. Podmiot przetwarzający może przetwarzać dane osobowe poprzez:
 - a) zbieranie,
 - b) utrwalanie,
 - c) organizowanie,
 - d) przechowywanie,
 - e) usuwanie,
 5. Strony postanawiają, iż dane osobowe powierzane będą Podmiotowi przetwarzającemu przez Administratora w formie elektronicznej lub tradycyjnej (w postaci dokumentów papierowych).
 6. Strony postanawiają, że przetwarzanie danych osobowych będzie wykonywane zdalnie, przy wykorzystaniu własnej infrastruktury teleinformatycznej Podmiotu przetwarzającego lub poprzez przekazanie dokumentów w postaci papierowej.
 7. Administrator dopuszcza zdalny dostęp do danych w celu zapewnienia realizacji czynności wynikających z Umowy głównej z uwzględnieniem bieżących potrzeb Administratora zgodnie z postanowieniami Umowy głównej.
 8. Podmiot przetwarzający oświadcza, że powierzone dane będą przetwarzane wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
 9. Zmiana zakresu danych osobowych podlegających przetwarzaniu, zmiana celu, środków i sposobu przetwarzania danych osobowych może zostać dokonana jedynie w drodze zmiany Umowy powierzenia dokonanej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 3

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, określonych przez Administratora w stosowanych przez niego politykach bezpieczeństwa, zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia. Podmiot przetwarzający powinien odpowiednio udokumentować zastosowanie tych środków, a także uaktualniać te środki w porozumieniu z Administratorem.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do wydania upoważnień do przetwarzania danych osobowych, wszystkim osobom (pracownikom i współpracownikom Podmiotu

przetwarzającego), które będą przetwarzały powierzone dane w celu określonym w § 1 ust. 3 Umowy powierzenia. Upoważnienia, o których mowa powyżej wydawane są maksymalnie na czas realizacji Umowy powierzenia.

4. Podmiot przetwarzający, zgodnie z wymaganiem zawartym w art. 28 ust 3 lit. b Rozporządzenia, zobowiązany jest zapewnić, aby osoby, które zostały upoważnione do przetwarzania powierzonych danych osobowych, zobowiązały się do zachowania tych danych oraz sposobów ich zabezpieczenia w tajemnicy, zarówno w trakcie zatrudnienia w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający zapewnia, że dane osobowe nie będą udostępniane jego pracownikom przed podpisaniem przez nich oświadczeń o zachowaniu poufności.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw, określonych w rozdziale III Rozporządzenia oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 33-34 Rozporządzenia.
7. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 4 pkt 12 Rozporządzenia, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do bezzwłocznego, jednak nie później niż w ciągu 24 (dwudziestu czterech) godzin, przekazania Administratorowi informacji o zaistniałym zdarzeniu.
8. Informacja, o której mowa w ust. 7 powyżej, powinna być przekazana w formie pisemnej lub przekazana pocztą elektroniczną na adresy wskazane w § 11 ust. 2 i powinna zawierać: czas i miejsce zdarzenia, szczegółowy opis naruszenia ochrony danych osobowych, dane osoby, która zgłosiła naruszenie, ustalenia w sprawie naruszenia dokonane przez Podmiot przetwarzający, dane osób odpowiedzialnych za zaistniałe naruszenie, o ile zostało to ustalone.
9. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do współpracy z Administratorem w zakresie wyjaśnienia okoliczności naruszenia ochrony danych osobowych, określenia jego skutków, a także prowadzonych działań zaradczych mających na celu zminimalizowanie negatywnych skutków naruszenia.
10. Za czynności wykonywane w ramach lub w związku z realizacją Umowy powierzenia, Podmiotowi przetwarzającemu nie należy się odrębne wynagrodzenie. Z tytułu realizacji Umowy powierzenia Podmiotowi przetwarzającemu nie przysługują w stosunku do Administratora jakiegokolwiek roszczenia, chyba że szkoda powstanie z winy umyślnej Administratora; w takim przypadku Administrator odpowiada do wysokości szkody rzeczywistej.
11. Podmiot przetwarzający:
 - a) zobowiązany jest prowadzić rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w art. 30 ust. 2 Rozporządzenia i udostępniać go Administratorowi na jego żądanie, chyba, że Podmiot przetwarzający jest zwolniony z tego obowiązku na podstawie art. 30 ust. 5 Rozporządzenia;
 - b) zapewnia, aby osoby mające dostęp do przetwarzanych danych osobowych zostały przeszkolone w zakresie przepisów prawa i procedur dotyczących postępowania przy

przetwarzaniu danych osobowych, przepisów prawa i procedur dotyczących postępowania w sytuacji naruszenia bezpieczeństwa danych osobowych.

§ 4.

Przekazywanie Informacji

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować informując się wzajemnie o wszelkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy powierzenia.
2. Wymiana informacji w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych będzie realizowana przez wyznaczone przez Strony osoby, wskazane w § 11 ust. 2.
3. Każda ze Stron uprawniona jest do zmiany osób oraz danych kontaktowych, o których mowa w ust. 2 powyżej, informując jednocześnie drugą Stronę o dokonanych zmianach w terminie 2 (słownie: dwóch) dni roboczych od dokonania zmiany. Zmiana, o której mowa w zdaniu poprzednim, następuje poprzez poinformowanie drugiej Strony o zmianie z zachowaniem formy pisemnej lub elektronicznej i nie wymaga zmiany Umowy powierzenia.

§ 5.

Kontrola przetwarzania danych osobowych

1. Administrator zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy powierzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do współpracy w dobrej wierze z Administratorem w celu umożliwienia przeprowadzenia kontroli procesu przetwarzania i ochrony danych osobowych, w szczególności niezwłocznego przekazania na żądanie Administratora wszelkich informacji i dokumentów, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w tym sposobów realizacji obowiązków zabezpieczenia danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia, a także wszelkich informacji niezbędnych Administratorowi do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.
3. Kontrola, o której mowa w ust. 1 powyżej, może być przeprowadzona przez Administratora:
 - a) w przypadku stwierdzenia zdarzeń, o których mowa w § 3 ust. 7 Umowy powierzenia oraz w przypadku kontroli przetwarzania danych u Administratora prowadzonej przez organ nadzorczy, o którym mowa w art. 4 pkt 21 Rozporządzenia – w każdym czasie bez wcześniejszego uprzedzenia, z jednoczesnym zgłoszeniem zamiaru przeprowadzenia kontroli;
 - b) w pozostałych przypadkach, po uprzednim powiadomieniu Podmiotu przetwarzającego o zamiarze przeprowadzenia takiej kontroli, zgłoszonym przynajmniej na 7 dni przed planowanym terminem kontroli.
4. Zgłoszenie zamiaru przeprowadzenia kontroli powinno zostać dokonane w formie pisemnej i obejmować wskazanie z imienia oraz nazwiska osób wykonujących kontrolę w imieniu Administratora. Administrator zobowiązany jest do dołączenia do

powiadomienia, o którym mowa powyżej, oświadczeń osób, które mają przeprowadzić kontrolę, o zachowaniu poufności informacji dotyczących Podmiotu przetwarzającego, uzyskanych w związku z przeprowadzaną kontrolą.

5. Kontrola może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Administratora do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych Umową powierzenia we wszystkich lokalizacjach Podmiotu przetwarzającego. Każdorazowa kontrola powinna być przeprowadzana w sposób niezakłócający bieżącej działalności Podmiotu przetwarzającego, w godzinach jego pracy oraz w obecności upoważnionych przez niego przedstawicieli.
6. Na pisemne wezwanie Administratora, Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do przedstawienia odpowiednich dokumentów do kontroli w terminie 3 dni roboczych od daty otrzymania wezwania.
7. W przypadku, gdy kontrola wykaże niezgodności, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do ich usunięcia, zgodnie z zaleceniami Administratora, w terminie wskazanym przez Administratora.

§6

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte Umową powierzenia do dalszego przetwarzania Podwykonawcom, po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
2. Powierając przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, Podmiot przetwarzający jest obowiązany zapewnić w dalszej umowie powierzenia spełnienie przez inny podmiot wymogów określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz wynikających z Umowy powierzenia, a uprawnienia do przetwarzania danych osobowych innego podmiotu nie mogą wychodzić poza zakres uprawnień Podmiotu przetwarzającego na podstawie Umowy powierzenia.
3. Podmiot przetwarzający ma obowiązek zapewnić, aby inny podmiot, któremu podpowierzono przetwarzanie danych, złożył Administratorowi zobowiązanie do wykonania obowiązków, o których mowa w ust. 2 powyżej, poprzez podpisanie stosownego oświadczenia.
4. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania i zaniechania innego podmiotu, któremu za zgodą Administratora podpowierzono przetwarzanie danych osobowych, jak za działania lub zaniechania własne.
5. Administrator może uzależnić udzielenie zgody na dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie powierzenia, od spełnienia innych warunków związanych z przetwarzaniem lub ochroną powierzanych danych osobowych.
6. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora, chyba, że obowiązek taki nakładają na Podmiot przetwarzający przepisy ustawodawstwa unijnego lub krajowego. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora o

tym obowiązku prawnym, o ile prawo to niezabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

§ 7

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za szkodę powstałą u Administratora, podmiotów lub osób trzecich, na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy powierzenia przez Podmiot przetwarzający lub Podwykonawcę, a w szczególności szkodę powstałą w wyniku przetwarzania powierzonych danych osobowych z naruszeniem przepisów prawa.
2. Strony postanawiają, iż w przypadku, gdyby jakakolwiek osoba trzecia, a w szczególności osoba fizyczna, której dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Podmiotowi przetwarzającemu na podstawie Umowy powierzenia, wystąpiła wobec Administratora z jakimkolwiek roszczeniami, związanymi z naruszeniem jej dóbr osobistych w wyniku niewłaściwego przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający lub jego Podwykonawcę, Administrator poinformuje Podmiot przetwarzający o takich roszczeniach w ciągu 3 dni roboczych od dnia otrzymania roszczenia, w tym o jego podstawach prawnych i faktycznych. Podmiot przetwarzający po otrzymaniu informacji o roszczeniu podejmie wszelkie działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie wszelkie koszty z tym związane. W szczególności, w przypadku wytoczenia przeciwko Administratorowi powództwa z tytułu naruszenia przepisów Rozporządzenia w związku z przetwarzaniem przez Podmiot przetwarzający lub jego Podwykonawcę powierzonych danych osobowych lub naruszenia jakichkolwiek praw podmiotów trzecich, w szczególności dóbr osobistych osób fizycznych, Podmiot przetwarzający przystąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości zgłosi interwencję uboczną po stronie pozwanej oraz pokryje wszelkie koszty i odszkodowania związane z roszczeniem osoby trzeciej, w tym racjonalne koszty obsługi prawnej oraz koszty ewentualnych odszkodowań (zadośćuczynienia) poniesione przez Administratora.
3. Jeżeli w wyniku umyślnego niewłaściwego przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, Administrator danych zostanie prawomocnym orzeczeniem zobowiązany do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub zostanie ukarany grzywną, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu do wysokości poniesionego prawomocnie zasądzonego odszkodowania, zadośćuczynienia lub grzywny.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o:
 - a) jakimkolwiek postępowaniu administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych,
 - b) treści decyzji administracyjnej, orzeczenia lub protokołu z kontroli prowadzonej przez organ nadzorczy, dotyczącej przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego,
 - c) wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Podmiot

przetwarzający, w szczególności prowadzonych przez organ nadzorczy, o którym mowa w art. 4 pkt 21 Rozporządzenia

- chyba że przekazanie danej informacji będzie zabronione przez bezwzględnie obowiązujący przepis prawa. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora.

5. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą względem Administratora na zasadach ogólnych.
6. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania i zaniechania wszystkich osób, którymi posługiwał się przy wykonaniu Umowy powierzenia, jak za swoje własne działania lub zaniechania.

§ 8

Okres Obowiązania Umowy powierzenia

1. Umowa powierzenia zawarta zostaje na czas wykonywania Umowy głównej.
2. Umowa powierzenia ulega rozwiązaniu ze skutkiem natychmiastowym bez zachowania terminu wypowiedzenia w przypadku, gdy Umowa Główna zostanie rozwiązana przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn i w terminie określonych w Umowie Głównej.
3. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych może zostać wypowiedziana z zachowaniem 7-dniowego okresem wypowiedzenia w przypadku, gdy kontrola organu nadzorczego wykaże, że Podmiot przetwarzający nie podjął odpowiednich środków zabezpieczających, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia lub w Umowie powierzenia.
4. Administrator danych może rozwiązać Umowę powierzenia ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
 - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b) rażąco narusza przepisy o ochronie danych osobowych, w szczególności określone w art. 83 ust. 4, 5 i 6 Rozporządzenia;
 - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora;
 - d) Podmiot przetwarzający wykorzystał dane osobowe w celu i w zakresie niezgodnym z Umową powierzenia;
 - e) zostanie wszczęte postępowanie sądowe lub administracyjne przeciw Administratorowi bądź Podmiotowi przetwarzającemu w związku z naruszeniem ochrony danych osobowych, których przetwarzanie powierzono na podstawie Umowy powierzenia.

§ 9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych osobowych powierzonych przez Administratora, a także wszelkich informacji, materiałów i dokumentów otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych, o których mowa w ust. 1 powyżej, nie będą one wykorzystywane,

ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w innym celu niż wykonanie Umowy powierzenia, chyba że konieczność ich ujawnienia wynika z obowiązujących przepisów prawa.

§ 10

Zwrot/Usunięcie Danych Osobowych

1. W przypadku przekazania Podmiotowi przetwarzającemu nośników zawierających dane osobowe, utrwalone w formie elektronicznej, w związku z realizacją Umowy głównej, Podmiot przetwarzający zobowiązany jest na każde żądanie Administratora do natychmiastowego zwrotu tych nośników.
2. W przypadku wygaśnięcia Umowy powierzenia z powodu upływu okresu, na jaki została zawarta, lub jej rozwiązania na podstawie § 8 ust. 2-4 oraz na każde żądanie Administratora, Podmiot przetwarzający zobowiązany jest, zgodnie z żądaniem Administratora, do:
 - a) zwrotu Administratorowi wszelkich danych osobowych, powierzonych do przetwarzania Podmiotowi przetwarzającemu na podstawie Umowy powierzenia, oraz wszelkich ich istniejących kopii, zapisanych w formie elektronicznej.
 - b) podpisania przez upoważnionych przedstawicieli Podmiotu przetwarzającego oświadczenia o nieposiadaniu w żadnej formie danych osobowych powierzonych przez Administratora.
3. Zwrot danych, materiałów, dokumentów oraz danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu nastąpi w sposób odpowiedni ze względu na nośniki, na których utrwalono dane osobowe.
4. Strony postanawiają, iż Podmiot przetwarzający zobowiązany będzie do zwrotu danych osobowych zgodnie z postanowieniami niniejszego paragrafu Umowy powierzenia, w terminie uzgodnionym przez Strony, nie później jednak niż w ciągu 7 dni od daty zakończenia Umowy głównej, w ramach realizacji której powierzone zostały dane.
5. Każdorazowo zwrot lub usunięcie danych osobowych potwierdzone zostanie protokołem podpisanym przez należycie umocowanych przedstawicieli Stron.

§ 11

Postanowienia Końcowe

1. Doręczenia wszelkich oświadczeń związanych z realizacją Umowy dokonywane będzie na następujące adresy:

Administrator:

Polska Agencja Nadzoru Audytowego

ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa

adres email:@pana.gov.pl

Podmiot przetwarzający:

.....

.....

adres email:

2. Osoby wskazane przez Strony do wymiany informacji, o których mowa w § 3 i 4 Umowy:

ze strony Administratora:

imię i nazwisko -

adres e-mail –

telefon służbowy:

ze strony Podmiotu przetwarzającego:

imię i nazwisko

adres e-mail

telefon służbowy

3. Wszelkie zmiany Umowy powierzenia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. W granicach wyznaczonych przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa, nieważność któregośkolwiek z postanowień Umowy powierzenia pozostaje bez wpływu na ważność pozostałych postanowień Umowy powierzenia. W przypadku uznania niektórych postanowień Umowy powierzenia za nieważne, Strony będą dążyć do zastąpienia nieważnych postanowieniami wywołującymi taki sam skutek gospodarczy.
5. W razie sprzeczności między postanowieniami Umowy powierzenia a Umowy głównej w zakresie ochrony danych osobowych pierwszeństwo mają postanowienia Umowy powierzenia przetwarzania danych.
6. Umowa powierzenia została zawarta w trzech jednobrzmiących egzemplarzach dwa dla Administratora i jeden dla Podmiotu przetwarzającego.
7. W sprawach nieuregulowanych w Umowie powierzenia stosuje się postanowienia Umowy głównej oraz odpowiednie przepisy Rozporządzenia i prawa polskiego o ochronie danych osobowych oraz przepisy Kodeksu cywilnego.
8. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy powierzenia będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora.
9. Zgodnie z art. 781 § 2 Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz.U. z 2020 roku poz. 1740 ze zm.) Strony zgodnie potwierdzają, że złożenie oświadczenia, przez którąkolwiek ze Stron, w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym jest tożsame z oświadczeniem złożonym w formie pisemnej i stanowi zachowanie wymogu co do formy określonego w Umowie.

Administrator:

Podmiot przetwarzający: